

Pagina 1 din 12
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
Data imprimării PDF: 19.10.2017
Top Tec ATF 1200 1 L
Art.: 3681

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Top Tec ATF 1200 1 L
Art.: 3681

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Ulei cutie de viteze automatică

Sector de utilizare [SU]:

SU 3 - Utilizări industriale: Utilizări ale substanțelor ca atare sau în preparate în cadru industrial

SU21 - Utilizări de consum: Uz casnic (= publicul larg = consumatori)

SU22 - Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)

Categoria Produs Chimic [PC]:

PC17 - Lichide hidraulice

PC24 - Lubrifianți, vaseline și produse de demulare

Categoria proces [PROC]:

PROC 1 - Producție chimică sau de rafinare în proces închis fără probabilitate de expunere sau în procese cu condiții de izolare echivalente

PROC 2 - Producție chimică sau de rafinare în proces închis continuu cu expunere ocazională controlată sau în procese cu condiții de izolare echivalente

PROC 8a - Transfer de substanțe sau amestecuri (încărcare și descărcare) în unități nespecializate

PROC 8b - Transfer de substanțe sau amestecuri (încărcare și descărcare) în unități specializate

PROC 9 - Transfer de substanțe sau amestecuri în recipiente mici (linie de umplere dedicată, inclusiv cu cântărire)

PROC20 - Utilizare de fluide funcționale în dispozitive mici

Categoriile Articol [AC]:

AC99 - Nu este necesar.

Categoria Eliberare în mediu [ERC]:

ERC 4 - Utilizarea unui aditiv de prelucrare nereactiv într-un spațiu industrial (fără includere în sau pe un articol)

ERC 7 - Utilizarea unui fluid funcțional într-un spațiu industrial

ERC 9a - Utilizare larg răspândită a unui fluid funcțional (la interior)

ERC 9b - Utilizare larg răspândită a unui fluid funcțional (la exterior)

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Fax:(+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)

Contact: infotox@insp.gov.ro Apelabil între orele 8:00 - 15:00

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
 Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
 Data imprimării PDF: 19.10.2017
 Top Tec ATF 1200 1 L
 Art.: 3681

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Aquatic Chronic	3	H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

P273-Evitați dispersarea în mediu.

P501-Conținutul / rezervorul intră sub incidența legii privind eliminarea deșeurilor periculoase.

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Produsul poate forma o peliculă pe suprafața apei care poate împiedica schimbul de oxigen.

Este posibil efectul dăunător al hidrocarburilor asupra apelor.

Periclitare a apei potabile deja la scurgerea unor cantități mici.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanță

n.a.

3.2 Amestec

Alchilfosfiți	
Număr de înregistrare (REACH)	01-0000017126-75-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	424-820-7
CAS	---
Domeniu%	0,1-<1
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H312 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10) Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318
Hidrogen-2-octadecenilsuccinat de 4,4'-tiodietilenă	
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	299-434-3
CAS	93882-40-7
Domeniu%	0,01-<0,1
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Pagina 3 din 12
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
Data imprimării PDF: 19.10.2017
Top Tec ATF 1200 1 L
Art.: 3681

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!
Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!
Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.
Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.

Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.
Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.
Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.
Pericol de aspirare
În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Iritarea ochilor

La contact mai lung:

Uscarea pielii.

Dermatită (iritare a pielii)

Acnee ulei

Reacție alergică posibilă.

La formarea de vapori:

Iritarea căilor respiratorii

Înghițire:

Greață

Vomă

Tulburări stomac-tub digestiv

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

CO₂

Praf de stins

Spumă

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Oxizi de sulfur

Gaze toxice

Oxizi de azot

Amestecuri de vapori/aer inflamabile

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
Data imprimării PDF: 19.10.2017
Top Tec ATF 1200 1 L
Art.: 3681

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.
Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.
În funcție de mărimea incendiului
Event. protecție completă.
Răciți recipientii periclitați cu apă.
Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Aveți în vedere o aerisire suficientă.
Evitați contactul cu ochii și pielea.
Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Limitați evacuarea la cantități mai mari.
Se vor îndepărta scurgerile, când acest lucru este posibil fără pericol.
A nu se arunca la canalizare.
Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.
La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubriți conform secțiunii 13.
Liant ulei

Nu spălați cu apă sau detergenți apoși.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.
Evitați inspirarea vaporilor.
Evitați contactul cu ochii și pielea.
Nu purtați în buzunarele pantalonului dvs. nici o lavetă îmbibată cu produsul.
Nu se va încălzi la temperaturi apropiate de punctul de inflamare.
Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.
Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru spălați-vă pe mâini.
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.
Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.
Nu depozitați produsul în treceri și scări.
Nu se va depozita împreună cu oxidanți.
Pardoseală impermeabilă la lichide.
Se va depozita la loc bine aerisit.
Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013

Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017

Data imprimării PDF: 19.10.2017

Top Tec ATF 1200 1 L

Art.: 3681

8.1 Parametri de control

RO Denumire chim.	Ceață de ulei mineral	Domeniu%:
VLON VLM-8h: 5 mg/m ³ (Uleiuri minerale)	VLON VLM-TS: 10 mg/m ³ (Uleiuri minerale)	---
La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371)	
	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute) (8) = Fracție inhalabilă (2017/164/EU). (9) = Fracție respirabilă (2017/164/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = început schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

Alchilfosfiți						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,036	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,128	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,104	mg/kg	

8.2 Controale ale expunerii

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.

Astfel de metode sunt descrise de exemplu în BS EN 14042.

BS EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsurile de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție, rezistente la ulei (EN 374)

Eventual

Mănuși de protecție din Neoprene® / din policloropren (EN 374).

Mănuși de protecție din nitril (EN 374)

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,4

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

> 480

Perioadele de trecere calculate conform EN 374 partea 3 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Mănuși de protecție din PVC (EN 374)

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Pagina 6 din 12
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
 Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
 Data imprimării PDF: 19.10.2017
 Top Tec ATF 1200 1 L
 Art.: 3681

Protecția pielii - Altele:
 Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecția respirației:
 În caz normal nu este necesar.
 La formarea de ceață de ulei:
 Filtru A2 P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb
 Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:
 Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.
 Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.
 Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.
 Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.
 Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.
 În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.
 Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Lichid
Culoare:	Roșu, Maro
Miros:	Caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului:	Nu a fost determinat
Valoare pH:	n.a.(neaplicabil)
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu a fost determinat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu a fost determinat
Punctul de aprindere:	218 °C
Viteză de evaporare:	Nu a fost determinat
Inflamabilitatea (solid, gaz):	Nu a fost determinat
Limita inferioară de explozie:	Nu a fost determinat
Limita superioară de explozie:	Nu a fost determinat
Presiunea de vapori:	Nu a fost determinat
Densitate vapori (aer = 1):	Vapori, mai grei decât aerul.
Densitate:	0,848 g/ml
Densitate în grămadă:	n.a.
Solubilitate (solubilități):	Nu a fost determinat
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeficient de partiție (n-octanol/apă):	Nu a fost determinat
Temperatură de autoaprindere:	Nu a fost determinat
Temperatură de descompunere:	Nu a fost determinat
Viscozitate:	36,9 mm ² /s (40°C)
Viscozitate:	7 mm ² /s (100°C)
Proprietăți explozive:	Produsul nu prezintă pericol de explozie.
Proprietăți oxidante:	Nu

9.2 Alte informații

Miscibilitate:	Nu a fost determinat
Solubilitate în grăsime / solvent:	Nu a fost determinat
Conductivitate:	Nu a fost determinat
Tensiune suprafețe:	Nu a fost determinat
Conținut solvent:	Nu a fost determinat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013

Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017

Data imprimării PDF: 19.10.2017

Top Tec ATF 1200 1 L

Art.: 3681

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Vezi și secțiunea 7.

Încălzire puternică

10.5 Materiale incompatibile

Vezi și secțiunea 7.

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

Evitați contactul cu acizi puternici.

10.6 Prođuși de descompunere periculoși

Vezi și secțiunea 5.2.

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Top Tec ATF 1200 1 L Art.: 3681						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:						n.e.d.
Toxicitate acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitate acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerogenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericol prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.
Alte informații:						Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Alchilfosfiți						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	>2000	mg/kg	Șobolan		
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>500	mg/kg	Iepure		

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Top Tec ATF 1200 1 L Art.: 3681						
------------------------------------	--	--	--	--	--	--

Pagina 8 din 12
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
 Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
 Data imprimării PDF: 19.10.2017
 Top Tec ATF 1200 1 L
 Art.: 3681

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							Nu este ușor degradabil dar inerent degradabil. Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
12.3. Potențial de bioacumulare:							Este posibilă acumularea în organisme.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Alte efecte adverse:							n.e.d.
Alte informații:							Conform rețetei nu conține AOX.

Alchilfosfiți							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	1,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	0,09	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,14	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	0,31	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	2,34	%			
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		0,28				
Solubilitate în apă:			0,71	mg/l			

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Lavete murdare, îmbibate, hârtie sau alte materiale organice reprezintă un pericol de incendiu și trebuie adunate în mod controlat și salubritate.

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

13 02 05 uleiuri minerale neclorurate de motor, de cutie de viteze și de lubrifiere

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Se va preda la reciclarea de material.

De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
 Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
 Data imprimării PDF: 19.10.2017
 Top Tec ATF 1200 1 L
 Art.: 3681

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.
 Goliți recipientul în întregime.
 Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.
 Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubrizate ca și substanța.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

14.1. Numărul ONU: n.a.

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Cod de clasificare: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code:

Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu este un bun periculos conform regulementelor mai sus indicate.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2010/75/UE (COV): < 0,3 %

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate:

3, 4, 8, 11, 12, 15

Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.

Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013

Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017

Data imprimării PDF: 19.10.2017

Top Tec ATF 1200 1 L

Art.: 3681

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H312 Nociv în contact cu pielea.

H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

H318 Provoacă leziuni oculare grave.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.

H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică

Acute Tox. — Toxicitate acută - Dermică

Aquatic Acute — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate acută

Skin Corr. — Corodarea pielii

Eye Dam. — Lezarea gravă a ochilor

Skin Sens. — Sensibilizarea pielii

Eye Irrit. — Iritarea ochilor

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

AC	Article Categories (= Categoriile Articolelor)
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Estimarea toxicității acute) conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
BCF	Bioconcentration factor (= factorul de bioconcentrare)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-tert-butil-p-cresol)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Consumul biochimic de oxigen - CBO)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight (= greutate corporală)
ca.	circa
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Comunitatea Europeană
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CEE	Comunitatea Economică Europeană
CESIO	Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
cf.	conform, conformitate, în conformitate cu
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
COD	Chemical oxygen demand (= Consumul chimic de oxigen - CCO)
Codul IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
de ex.	de exemplu
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
DOC	Dissolved organic carbon (= Carbonul organic dizolvat - COD)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
DVS	Deutscher Verband für Schweißverfahren e.V. (= asociația germană pentru sudură și proceduri similare)
dw	dry weight (= masă uscată)
ECHA	European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)

Pagina 11 din 12
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
 Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
 Data imprimării PDF: 19.10.2017
 Top Tec ATF 1200 1 L
 Art.: 3681

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria Eliberare în mediu)
 etc. et cetera
 ev., event. eventual
 Fax. Numar de fax
 gen. general
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
 GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
 IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 incl. inclusiv
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 min. minut(e)
 n.a. neaplicabil
 n.d. nedisponibil
 n.e.d. nu există date
 n.v. neverificat
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 Observ. Observație
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potențial de descompunere a ozonului)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org., organ. organic
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburi aromatice policiclice)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
 PC Chemical product category (= Categoria Produs Chimic)
 pct. Punct
 PE Polietilenă
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
 PROC Process category (= Categoria proces)
 PTFE Politetrafluoretilen
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respectiv
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de descompunere cu autoaccelerare)
 SEE Spațiul Economic European
 SU Sector of use (= Sector de utilizare)
 SVHC Substances of Very High Concern
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Consumul teoretic de oxigen - CTO)
 TOC Total organic carbon (= Carbonul organic total - COT)
 UE Uniunea Europeană
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulament privitor la lichizi combustibili (Regulament austriac))
 VLBO VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HG 1218 din 06.09.2006)
 VLON VLM-8h / -TS VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore / - Termen scurt (15 minute) (HG 1218 din 06.09.2006, HG 1 din 04.01.2012)
 VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

Pagina 12 din 12
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 19.10.2017 / 0014
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.08.2015 / 0013
Intră în vigoare începând cu: 19.10.2017
Data imprimării PDF: 19.10.2017
Top Tec ATF 1200 1 L
Art.: 3681

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.
Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document
este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.